



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
профессионального образования
«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВПО «КГЭУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР


В.А. Дыганов

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.2 Иностранный язык профессиональный

(указывается индекс и наименование дисциплины согласно учебному плану в соответствии с ФГОС ВПО)

Направление
подготовки

031600 Реклама и связи с общественностью

(указывается код и наименование)

Профиль
подготовки

Реклама и связи с общественностью в коммерческой
сфере

Квалификация (степень)
выпускника

бакалавр

Форма обучения

заочная

(очная, очно-заочная, заочная)

г. Казань 2011

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является приобретение коммуникативной компетенции, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной, общественной личной деятельности.

Задачи дисциплины:

- Ознакомление с предметом иностранного языка в профессиональной сфере, основными его разделами;
- формирование способности и готовности к межкультурной коммуникации;
- формирование умения выражать и понимать информацию, характерную для ситуаций делового общения.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВПО

Дисциплина «Иностранный язык (профессиональный)» относится к вариативной части гуманитарного, социального и экономического цикла Б1. основной образовательной программы подготовки бакалавров по профилю «Реклама и связи с общественностью в коммерческой сфере» направления подготовки 031600 Реклама и связи с общественностью.

Данная дисциплина базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык».

Знания, полученные по освоению дисциплины «Иностранный язык профессиональный», необходимы для изучения курсов «Переписка с иностранными партнерами», «Реферирование и аннотирование на ин.яз», «Иностранный язык в сфере деловых коммуникаций», а так же для подготовке к ИГА по специальности.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины «Иностранный язык профессиональный» формируются следующие компетенции или их составляющие:

- владеть культурой мышления, уметь обобщать, анализировать, воспринимать информацию, ставить цели и выбирать пути её достижения (ОК-1);
- стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства (ОК-6);
- владение одним из иностранных языков на уровне не ниже разговорного (ОК-14);
- владеть основами речи, знать ее виды, правила речевого этикета и ведения диалога, законы композиции и стиля, приемы убеждения (ПК-5);

- способность обсуждать профессиональные проблемы, отстаивать свою точку зрения, объяснять сущность явлений, событий, процессов, делать выводы, давать аргументированные ответы (ПК-10).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1) Знать:

- лексико-грамматические, фонетические особенности изучаемого языка о грамматических структурах, необходимых для употребления в устных и письменных формах общения правилах речевого этикета (ОК-14, ПК-10);
- правила речевого этикета (ПК-5);
- характерные способы и приемы отбора языкового материала в соответствии с различными видами речевого общения и перевода (ОК-1, ОК-14);
- характерные способы и приемы отбора языкового материала в соответствии с различными видами речевого общения и перевода (ОК-1, ПК-5).

2) Уметь:

- осуществлять речевую деятельность применительно к сфере бытовой и профессиональной коммуникации (ОК-14, ПК-5);
- выполнять устный и письменный переводы текстов (ОК-14, ОК-1);
- работать с оригинальной литературой (ОК-14, ОК-6).

3) Владеть:

- грамматическими навыками, которые должны обеспечивать коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении в профессиональной сфере (ОК-14);
- устно-речевого общения (ОК-14, ПК-5);
- навыками аудирования для понимания монологической и диалогической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации (ОК-14);
- знаниями социокультурного и страноведческого характера (ПК-5);
- навыками извлечения общей и детальной информации из зарубежных газет и журналов (ОК-1, ОК-6).

4. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык профессиональный»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц, 144 часа.

4.1. Структура дисциплины

Вид учебной работе	Всего часов	из них, проводимых в интерактивной форме	семестры			
			5			

ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ	144	10	144			
АУДИТОРНЫЕ ЗАНЯТИЯ:	20	10	20			
Лекции (Лк)						
Практические (семинарские) занятия (ПЗ)	20	10	20			
Лабораторные работы (ЛР)						
и(или) другие виды аудиторных занятий						
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА:	124		124			
Курсовой проект (работа)						
Расчетно-графические работы						
Реферат						
Контрольная работа	20		20			
Другие виды самостоятельной работы	104		104			
ВИД ИТОГОВОГО КОНТРОЛЯ (З – зачет, Э – экзамен)	Э(18)		Э(18)			

4.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Раздел дисциплины	Всего часов на раздел	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
					лк.	пр.	сам.	
1	An eye to the future	13	5	1		2	11 часов Подготовка к контрольной работе	Контрольная письменная работа Устный опрос Глоссарий
2	Making a big	13	5	1		2	11 часов Подготовка к опросу	Конспект, реферат Диктант Эссе
3	Getting on together	13	5	1		2	11 часов Подготовка к тесту	Семантически й кроссворд

4	Going to extremes	13	5	1		2	11 часов Подготовка к опросу	
5	Forever friends	13	5	1		3	10 часов Подготовка к контрольной работе	
6	Risking life and limb.	13	5	1		3	10 часов Подготовка к тесту	
7	In your dreams	14	5	1		2	12 часов Подготовка к контрольной работе	
8	It's never too late	14	5	1		4	10 часов Подготовка к опросу	
9	Контрольная работа	20					20	
	Промежуточная аттестация	18					18 часа подготовка к экзамену	Экзамен
	Итого:	14 4				20	124	

4.3. Содержание разделов дисциплины

1. An eye to the future

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

2. Making a big

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по

широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

3. *Getting on together*

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

4. *Going to extremes*

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

5. *Forever friends*

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

6. *Risking life and limb.*

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

7. *In your dreams*

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

8. It's never too late

Специфика английского произношения. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Понятие стилистической дифференциации лексики и основных способов словообразования. Основные грамматические навыки. Говорение: диалогическая и монологическая речь. Аудирование. Чтение текстов по широкому и узкому профилю специальности. Письмо. Элементы страноведения.

4.4. Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Тема практических (семинарских) занятий	Семестр	Номер раздела лекционного курса	Продолжительность (часов)
1	2	3	4	5
1	Future Forms	5	1	2
2	Expressions of quantity	5	2	2
3	Modals and related verbs	5	3	2
4	Relative clauses	5	4	2
5	Expressing habit	5	5	3
6	Modal auxiliary verbs 2	5	6	3
7	Hypothesizing	5	7	2
8	Articles	5	8	4
	Итого:	–	–	20

4.6. Разделы дисциплины и связь с формируемыми компетенциями

ТЕМЫ, РАЗДЕЛЫ ДИСЦИПЛИНЫ	КОЛИ- ЧЕСТВО ЧАСОВ						ПК-10	Σ ОБЩЕЕ КОЛИЧЕ- СТВО КОМПЕТ ЕНЦИЙ
		ОК-1	ОК-6	ОК-14	ПК-5			
An eye to the future	13		У,В	З,В				4
Making a big	13			З,В		3		3
Getting on together	13	З,У			У, В,З			5
Going to extremes	13		У,В	З,В				4
Forever friends	13	З,У			У, В,З	3		6
Risking life and limb.	13	З,У	У,В					4
In your dreams	14			З,В		3		3
It's never too late	14		У,В		У, В,З			5

5. Образовательные технологии

Раздел дисциплины	Компетенция	ОТ	Оценочные средства
An eye to the future	ОК-13,у; ОК-14з,в	Учебная групповая дискуссия.	Контрольная работа Устный опрос Доклад Глоссарий конспект Диктант Эссе Кроссворд
Making a big	ОК-14з,в; ПК-5 у,в,з	Просмотр фильма. Обсуждение увиденного. Фокус группа	
Getting on together	ОК-14з,в; ПК-10 з	Использование кейс-технологий. Ролевая игра	
Going to extremes	ОК-14з,в; ОК-6 у,в	Фокус группа.	
Forever friends	ОК-14з,в; ОК-14 з,в	case-study (анализ конкретных, практических ситуаций)	
Risking life and limb.	ОК-14з,в; ПК-5 з,в	Учебная групповая дискуссия	
In your dreams	ОК-14з,в; ОК-6 у,в; ПК-5 у,в,з	Просмотр фильма. Обсуждение увиденного.	
It's never too late	ОК-14з,в; ПК-5у,в,з	Учебная групповая дискуссия	

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

6.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости

Для текущего контроля успеваемости используются следующие средства:

- перечень контрольных вопросов;
- комплект заданий для контрольной работы и диктанта;
- комплект тем докладов и эссе.

Данные оценочные средства представлены в документе «**Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов по итогам освоения дисциплины**».

- комплект тем для контрольной работы.

Студентами заочной формы обучения выполняется одна контрольная работа по дисциплине, в которой они должны ответить на вопросы, связанные с отдельными аспектами профессии специалиста по рекламе и связям с общественностью. Варианты контрольной работы студент выбирает по последней цифре учебного шифра зачетной книжки.

Контрольная работа оценивается по системе «зачтено» – «не зачтено».

Темы для контрольной работы.

1. What are the main points of the chapter?
2. Are reporters and public relations people mutually dependent upon each other?
3. What is an important part of their relationship based on?
4. What sort of information should be provided?
5. What have a number of research studies substantiated?
6. What did a survey by the American Management Association find?
7. Who are the same criticisms echoed by?
8. How many respondents agreed with the statement "the knowledge base of business reporters leaves a lot to be desired"?
9. How can you be accessible at (in) afterhours time?
10. What sort of log must be kept?
11. Do organizations always follow these guidelines?
12. What happened during Dow Coming's crisis?
13. How did Jack-In-The-Box violate the rules of crisis communication?
14. What are other problems with the press?
15. In what way can executives be educated?
16. What else should also be taken into consideration to ensure that the story will be accurate?
17. Do reporters use extreme and adversarial methods to get their information?
18. What is splashed across the cover of the supermarket tabloids?
19. What should be done to know your media?

20. How can you limit your mailings?
21. Why is it important to localize your materials?
22. What sort of information should be sent?
23. How should news materials be written?
24. Why should gimmicks be avoided?
25. What does "to be environmentally correct" mean?
26. Why should you be always accessible for the media?
27. Why can't "no comment" be one of the possible answers to reporters' questions?
28. In what way should you be fair to competing media?
29. How can you help photographers ?
30. In what way should you react to errors?
31. Is it inappropriate to ask media outlets for clips of news articles or to see the star before it is published or broadcast.
32. What are the main points of media etiquette? Do you agree with all of thee Can you add anything of your own?
33. How can you be accessible at (in) afterhours time?
34. What sort of log must be kept?
35. Do organizations always follow these guidelines?
36. What happened during Dow Coming's crisis?
37. How did Jack-In-The-Box violate the rules of crisis communication?

6.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Для промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины разработаны и используются вопросы для подготовки к экзамену.

Экзамен является итоговой формой оценки знаний студентов. Студент выбирает билет, содержащий 2 вопроса.

Вопросы к экзамену по дисциплине

1. to run business
to run for elections to run out of money to run ashore to run a temperature to run into smb.
Find in the dictionary some more expressions with the verb «to тип»
2. Translate the following sentences:
Companies spend millions wining and dining their clients.
CNN intends to have continuous live coverage of the national party conventions.
He put in a plug for his new building project Thursday.
Rain forest destruction is threatening the cultural survival of the people living there.

3. Can you explain the following:

Car magazines also have a penchant for reviewing cars that are advertised in them. Related to advertising pressures are the wining and dining of journalists for the purpose of getting favorable coverage.

4. Agree or disagree:

Make sure to use the following expressions:

Just so Just the other way round

Quite so Certainly not

I quite agree here Surely not...

Naturally Nothing of the kind

Most likely... On the contrary...

5. Find the English equivalents in the text. Use them in sentences of your own:

объективный; честный; иметь дело с к.-л.; неправильно прогнозировать; принимать участие; основная причина ч.-л.; критические замечания; склонность к ч.-л.; подчеркивать ответственность.

6. Find the words in the text which describe or mean the following:

A very short part of a speech or statement, especially made by a politician, that is broadcast on television or the radio -

someone who answers questions -

a set of questions that you ask a large number of people in order to find out about their opinions -

to make a mistake in reporting what someone else has said

7. Make up a few sentences with the following words and word-combinations:

to cover a subject to take into consideration to make a generalisation a survey to provide background material

8. Translate the following sentences into Russian:

The project has been faulted by some scientists who say it has little research value.

The story has been sensationalized for the sole purpose of selling newspapers.

He has a background in computer engineering.

9. Answer the following questions:

What did a survey by the American Management Association find?

Who are the same criticisms echoed by?

How many respondents agreed with the statement "the knowledge base of business reporters leaves a lot to be desired"?

What are other problems with the press?

In what way can executives be educated?

What else should also be taken into consideration to ensure that the story will be accurate?

10. Now you explain the following:

You have to teach executives that news reports are “first drafts of history” that occasionally get garbled or distorted as they go through several levels of personnel in a newspaper, magazine, or broadcasting outlet.

11. Agree or disagree:

Make sure to use the following expressions:

True enough I'm not sure I quite agree

I couldn't agree more I'm afraid I don't agree

Beyond all doubt I'm not so sure

Looks like that

12. Find the English equivalents in the text:

основываться на слухах; предоставлять информацию; держать ситуацию под контролем; некомпетентность; заручиться обязательствами; сосредоточиваться к ч.-л.; колебаться (варьироваться); подрывать доверие к ч.-л. оказаться перед камерой; непрофессиональное поведение

13. Find in the text the words which describe or mean the following:

a newspaper that has a lot of photographs, stories about famous people, gossip and not much serious news -

a level or a scale that shows how good, important, popular etc. something or someone is -

something that you have heard about from other people, but do not know to be true

a way of reporting events or stories that makes them as strange, exciting, or shocking as possible -

14. Agree or disagree with the tips concerning handling tabloid reporters. Do you

think it will really help you keep control of the situation? Start your sentence with:

It's no use. No, it's no good doing it. What's the use of...

It is worth while...

Well, I could do that, I suppose...

Yes, I think it's advisable to do that...

15. Develop the following:

There are several areas of friction among journalists and public relations people, including name-calling, excessive hype and promotion, advertising pressures, sloppy reporting, and tabloid journalism.

16. Find the English equivalents in the text and use them in sentences of your own

заранее; взаимное уважение; высоко оценивать; фактическая ошибка; неправильное написание; неэффективно; достоверный факт; пустяковая, ерундовещица; приемлемый ответ; бесчисленные опросы.

6.3. Организация самостоятельной работы студентов

№ п/п	Тема самостоятельной работы	Семестр	Номер раздела лекционного курса	Продолжительность (часов)
1	2	3	4	5
1	Future Forms	4	1	11
2	Expressions of quantity	4	2	11
3	Modals and related verbs	4	3	11
4	Relative clauses	4	4	11
5	Expressing habit	4	5	10
6	Modal auxiliary verbs 2	4	6	10
7	Hypothesizing	4	7	12
8	Articles	4	8	10
	Контрольная работа			20
	Подготовка к экзамену	4		18
	Итого:	4	–	124

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Авдеева Е.А. PR COM. Учебник английского языка : учебник/ Е.А.Авдеева, Л.Б.Кузнецова. -СПб.: ИПК Нива, 2007. -204 с.

б) дополнительная литература:

1. Кравченко Н. В. Бизнес-лексика. Англо-русский, русско-английский словарь : словарь/ Н. В. Кравченко. -М.: Эксмо, 2008. -672 с.: ил.
2. Крылова И. П. Сборник упражнений по грамматике английского языка : учебное пособие/ И. П. Крылова. -12-е изд.. -М.: КДУ, 2008. -432 с.
3. Богацкий И. С. Бизнес-курс английского языка : словарь-справочник/ И. С. Богацкий, Н. М. Дюканова; под общей ред. И. С. Богацкого. -5-е изд., испр.. -Киев: ООО ИП Логос-М, 2007. -352 с.: ил.
4. Мулюков И. М. Английский язык для технических специальностей: учебное пособие – Казань: КГЭУ, 2010 -134с.

5. Английский язык для специалистов по связям с общественностью : программа, метод. указания и контр. задания для студентов заочной формы обучения/ сост. Ж. Е. Вавилова. -Казань: КГЭУ, 2010. -70 с.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. Компьютерная программа "Учимся говорить по-английски"
2. Интернет сайт Тесты по ин. яз. (<http://pages.infinet.net/jaser2/>)
3. Компьютерная программа «Словари переводчики» (4 обуч. Пр.)
4. Интернет сайт Тесты по англ. яз. (<http://www.aj.cz/testquiz.htm>) .
5. Интернет сайт <http://www.region.tver.ru/slovesn/qarov/punktuaz.htm> .
(обучающие тесты)
6. Интернет сайт <http://ww.yamal.org/ook> (обучающие тесты)
7. Интернет сайт <http://www.juris.de> (информационный)
8. Интернет сайт <http://www.soziales-netz.de/a-z/g/gewalt>
(информационный)
9. Интернет сайт <http://www.elecdesign.com>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- Компьютеры;
- проектор;
- ноутбук;
- Видео и аудиокурсы
-

* * *

Рабочая программа дисциплины Б1.В.2 «Иностранный язык (профессиональный)» образовательной программы «Реклама и связи с общественностью в коммерческой сфере» разработана в соответствии с требованиями ФГОС и с учетом рекомендаций ПрООП по направлению подготовки бакалавров 031600 «Реклама и связи с общественностью».